

Решение на Съда (втори състав) от 16 февруари 2017 г. (преюдициално запитване от Handelsgericht Wien — Австрия) — Verwertungsgesellschaft Rundfunk GmbH/Hettegger Hotel Edelweiss GmbH

(Дело C-641/15) ⁽¹⁾

(Преюдициално запитване — Интелектуална собственост — Директива 2006/115/ЕО — Член 8, параграф 3 — Изключително право на излъчващите организации — Публично разгласяване — Места, достъпни за публиката срещу заплащане — Разгласяване на телевизионни и радиопредавания чрез приемници, с които са оборудвани хотелски стаи)

(2017/C 112/14)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Handelsgericht Wien

Страни в главното производство

Жалбоподател: Verwertungsgesellschaft Rundfunk GmbH

Ответник: Hettegger Hotel Edelweiss GmbH

Диспозитив

Член 8, параграф 3 от Директива 2006/115/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2006 година за правото на отдаване под наем и в заем, както и за някои права, свързани с авторското право в областта на интелектуалната собственост, трябва да се тълкува в смисъл, че разгласяването на радио- и телевизионни предавания чрез приемници, с които са оборудвани хотелските стаи, не представлява разгласяване, осъществено на място, достъпно за публиката срещу заплащане.

⁽¹⁾ ОВ С 90, 7.3.2016 г.

Решение на Съда (шести състав) от 16 февруари 2017 г. (преюдициално запитване от Gerechtshof Amsterdam — Нидерландия) — Aramex Nederland BV/Inspecteur van de Belastingdienst/Douane

(Дело C-145/16) ⁽¹⁾

(Преюдициално запитване — Регламент (ЕИО) № 2658/87 — Митнически съюз и Обща митническа тарифа — Тарифно класиране — Комбинирана номенклатура — Валидност — Регламент (ЕС) № 301/2012 — Позиции 8703 и 8711 — Триколесно превозно средство, наречено „Spyder“)

(2017/C 112/15)

Език на производството: нидерландски

Запитваща юрисдикция

Gerechtshof Amsterdam

Страни в главното производство

Жалбоподател: Aramex Nederland BV

Ответник: Inspecteur van de Belastingdienst/Douane

Диспозитив

Комбинираната номенклатура в приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 година относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата литническа тарифа, в редакцията му съгласно Регламент (ЕС) № 927/2012 на Комисията от 9 октомври 2012 г., трябва да се тълкува в смисъл, че триколесно превозно средство като разглежданото в главното производство, оборудвано с гули, които са произведени за триколесните мотоциклети, но са сходни с тези за автомобилите, управлявано посредством кормило и снабдено със система за управление, действаща на принципа Акерман, попада в обхвата на позиция 8703 от тази номенклатура.

(¹) ОВ С 200, 6.6.2016 г.

Решение на Съда (пети състав) от 16 февруари 2017 г. (преюдициално запитване от Vrhovno sodišče Republike Slovenije — Словения) — С. К., Н. Ф., А. С./Republika Slovenija

(Дело C-578/16) (¹)

(Преюдициално запитване — Пространство на свобода, сигурност и правосъдие — Граници, убежище и имиграция — Системата от Дъблин — Регламент (ЕС) № 604/2013 — Член 4 от Хартата на основните права на Европейския съюз — Нечовешко или унижително отношение — Прехвърляне на тежко болно търсецо убежище лице към държавата, компетентна за разглеждането на молбата му — Липса на основателни опасения да се слята, че съществуват потвърдени системни недостатъци в тази държава членка — Задължения на държавата членка, която трябва да извърши прехвърлянето)

(2017/C 112/16)

Език на производството: словенски

Запитваща юрисдикция

Vrhovno sodišče Republike Slovenije

Страни в главното производство

Жалбоподатели: С. К., Н. Ф., А. С.

Отговорник: Republika Slovenija

Диспозитив

- 1) Член 17, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 604/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 година за установяване на критерии и механизми за определяне на държавата членка, компетентна за разглеждането на молба за международна закрила, която е подадена в една от държавите членки от гражданин на трета държава или от лице без гражданство, трябва да се тълкува в смисъл, че въпросът за прилагане от държава членка на предвидената в тази разпоредба „дискреционна клауза“ не се обхваща единствено от националното право и тълкуването му от конституционния съд на тази държава членка, а представлява въпрос за тълкуване на правото на Съюза по смисъла на член 267 ДФЕС
- 2) Член 4 от Хартата на основните права на Европейския съюз трябва да се тълкува в смисъл, че:
 - дори при липсата на основателни опасения да се слята, че в държавата членка, компетентна да разгледа молбата за убежище, съществуват системни недостатъци, прехвърлянето на търсецо убежище лице в рамките на Регламент № 604/2013 може да се извърши само при условия, изключващи възможността това прехвърляне да породи реална и потвърдена опасност от подлагане на заинтересованото лице на нечовешко или унижително отношение по смисъла на този член;
 - при обстоятелства, при които прехвърлянето на търсецо убежище лице, което страда от особено тежко психическо или физическо заболяване, би породило реална и потвърдена опасност от значително и необратимо влошаване на здравословното състояние на заинтересованото лице, това прехвърляне би представлявало нечовешко или унижително отношение по смисъла на посочения член;